

VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG DURCHLESEN

Fluoridfreisetzendes, fließfähiges Bulk-Füllungsmaterial
BEAUTIFIL-Bulk Flowable ist ein lichthärtendes, röntgenopaktes, fließfähiges Füllungsmaterial. Es eignet sich insbesondere für Unterfüllungen in Klasse-I- und -II-Kavitäten und kann in Inkrementen à 4 mm appliziert werden. BEAUTIFIL-Bulk Flowable erfordert eine Deckschicht aus einem universaler- oder Seitenzahn-Füllungsmaterial als Ersatz für den fehlenden okklusalen/fazialen Schmelz.

FARBEN
Universal (U), Dentin (D)

ZUSAMMENSETZUNG
Bis-GMA, UDMA, Bis-MPEPP, TEGDMA, S-PRG-Füller auf der Basis von Fluorboraluminiumsilikatsilgates, Polymerisationsinitiator, Pigmente u.a.

INDIKATIONEN

➤ Unterfüllungsmaterial für Klasse-I- und -II-Füllungen
➤ Füllungsmaterialien
➤ Füllungsmaterial für kleine Seitenzahnkavitäten (auch im okklusalen Bereich)

VORSICHTSMASSNAHMEN

1. Das Produkt nicht bei Patienten mit bekannten Allergien gegen dieses Material und/oder Methacrylat-Monomere verwenden.
2. Bei handelt es sich um Patienten mit Allergien gegen dieses Material und/oder Methacrylat-Monomere dürfen das Produkt nicht benutzen.
3. Tips nicht wiederverwenden.
4. Falls bei Gebrauch des Produkts Entzündungen oder andere allergische Reaktionen bei Patient oder Behandler auftreten, sofort den Gebrauch einstellen und ärztlichen Rat einholen.
5. Zur Vermeidung einer Sensibilisierung gegen das Produkt (zahn-)medizinische Schutzhandschuhe und Schutzbrille tragen. Bei versehentlichem Kontakt mit oralen Weichgeweben oder Haut sofort mit einem mit Alkohol befeuchteten Wattebausch abtupfen und mit reichlich Wasser spülen. (Zahn-)medizinische Handschuhe bieten zwar einen gewissen Schutz vor direktem Kontakt mit diesem Material, doch einige Monomere können sehr schnell durch die Handschuh dringen. Sollte das Material also auf die Schutzhandschuhe gelangen, diese sofort ausziehen und die Hände mit reichlich Wasser waschen.

6. Bei Kontakt mit den Augen diese sofort mit reichlich Wasser spülen und ärztlichen Rat einholen.
7. Dieses Produkt ist nur für den zahnärztlichen Gebrauch vorgesehen.

GEBRAUCHSANLEITUNG

1. Reinigung der Zahnoberfläche gründlich von Plaque reinigen.
2. Farbauswahl
Mit dem entsprechenden Farbschüssel ein Universal- oder Seitenzahn-Füllungsmaterial in der geeigneten Farbauswahl, solange der Zahn noch feucht ist.
3. Kavitätvorbereitung
Die Kavität wie gewohnt präparieren.
4. Isolation
In die Behandlungsbereich mit Kofferdam etc. vor Kontamination schützen.
5. Anlegen einer Matrize
Eine Matrize anlegen, falls die Kavität auch approximale Flächen umfasst. Die Anleitung des Matrizenstellers beachten.
6. Polieren
Bei freilegender Pulpa oder pulpanalen Kavitäten die Pulpa mit Calciumhydroxid etc. überkopen.

7. Auftragen eines Adhäsivs
Anschließend nach der Anleitung des Herstellers applizieren.
8. Vorbereitung zur Applikation
Einen BEAUTIFIL-Bulk Flowable Tip in den Dispenser einsetzen.

➤ Bei der direkten Applikation des Materials in die Kavität den Dispenser vor und nach Gebrauch Applizieren
➤ Bei lateraler Applikation des Materials in Inkrementen à 4 mm applizieren.

9. Applikation
Das Material direkt in die Kavität applizieren, und zwar vom Boden bis mindestens 2 mm unterhalb der Okklusalfäche. Zur Vermeidung von Lufteinschlüssen den Tip beim Füllen der Kavität nach und nach zurückziehen.

➤ Bei lateraler Applikation des Materials in Inkrementen à 4 mm applizieren.

➤ Im Kühlschrank gelagertes Material erst verarbeiten, wenn es sich auf Zimmertemperatur erwärmt hat.

➤ Die Tips sollten nur bei einem Patienten verwendet und am Ende der Behandlung entsorgt werden, um Kreuzkontamination zu vermeiden.

10. Lichthärtung
Jede Schicht einzeln mit einer dentalen Polymerisationslampe lichthärten.
Polymerisationszeit und -tiefe bei verschiedenen Lampen

➤ Lampe halogène
Longueur d'onde: 400-500 nm,
Intensité lumineuse: ≥ 500 mW/cm²

➤ Lampe à LED
Longueur d'onde: 440-490 nm,
Intensité lumineuse: ≥ 1000 mW/cm²

➤ LED-Lampe
Wellenlänge: 400-500 nm,
Lichtleistung: ≥ 500 mW/cm²

➤ LED-Lampe
Wellenlänge: 440-490 nm,
Lichtleistung: ≥ 1000 mW/cm²

➤ Eine dentale Polymerisationslampe mit den obigen technischen Merkmalen benutzen. Bei Verwendung von Modellen mit anderen Leistungsmerkmalen die Gebrauchsanleitung der jeweiligen Lampe befolgen, damit BEAUTIFIL-Bulk Flowable korrekt lichtgehärtet wird.

➤ Den Schutzfilm des Materials tags oder ein Lichtschutzschild verwenden, um nicht unmittelbar in das Licht der Polymerisationslampe zu blicken. Der Behandler muss auch die Augen des Patienten vor direkter Einwirkung des Lichts der Polymerisationslampe schützen.

➤ Die Polymerisationslampe nach jedem Gebrauch mit Alkohol desinfizieren, um Kreuzkontamination zu vermeiden.

11. Fertigstellen der Füllung
Universal- oder Seitenzahn-Füllungsmaterial direkt auf das ausgehärtete BEAUTIFIL-Bulk Flowable auftragen. Nach dem Lichthärten die Füllung wie gewohnt konturieren, finieren und polieren.

HINWEISE ZUM GEBRAUCH
1. Keine eugenolhaltigen Materialien verwenden, da diese die Polymerisation oder Adhäsion des Produkts beeinträchtigen können.
2. Bei allen zusammen mit diesem Produkt verwendeten zahnärztlichen Materialien, Geräten oder Instrumenten die Gebrauchsanleitung beachten.
3. Das Produkt ausschließlich für die in diesem Beipackzettel genannten Aufgaben verwenden.
4. Das Produkt nur bis zu dem auf Packung oder Behälter angegebenen Verfallsdatum benutzen. (Beispiel ¼ JJJJ-MM-TT → Jahr-Monat-Tag des Verfallsdatums)

LAGERUNG
In einem dunklen Raum bei Zimmertemperatur (1-30 °C) lagern. Hohe Temperaturen und hohe Luftfeuchtigkeit vermeiden. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen und von Zündquellen fernhalten.

A LIRE ATTENTAMENTE AVANT USAGE

Matériau fluide de restauration à largage de fluor

BEAUTIFIL-Bulk Flowable est un matériau fluide de restauration, photopolymérisable et radio-opaque. Il est principalement destiné aux restaurations de classe I et II et se pose par couches d'épaisseurs 4 mm max. On applique BEAUTIFIL-Bulk Flowable avec un matériau de restauration universel ou postérieur pour recréer l'email occlusal/facial.

TEINTES

Universel (U), Dentine (D)

COMPOSITION

Bis-GMA, UDMA, Bis-MPEPP, TEGDMA, Charge S-PRG à base de verre fluoroboroluminosilicate, initiateur de polymérisation, pigments et divers

INDICATIONS

➤ Base de restaurations directes de classe I et II
➤ Liner sous un matériau de restauration direct
➤ Restaurations de petites cavités (y compris des restaurations occlusales)

PRECAUTIONS

1. Ne pas utiliser ce produit pour des patients allergiques à ce matériau ou aux monomères acryliques.
2. Ne même le personnel allergique à ces produits ne devra pas les manipuler.

3. Bahandler mit Allergien gegen dieses Material und/oder Methacrylat-Monomere dürfen das Produkt nicht benutzen.
4. Si lors de l'utilisation du produit, le patient ou l'opérateur présente une inflammation ou autre réaction allergique, interrompre l'opération et consulter un médecin.

5. Porter des gants et des lunettes de protection. En cas de contact accidentel avec les tissus mous, la peau ou un vêtement, essuyer avec un coton imbibé d'alcool et rincer à l'eau courante.
6. Bien que les gants médicaux protègent du contact direct, certains monomères peuvent les traverser. Si c'est le cas, ôter immédiatement les gants, se laver les mains à l'eau courante.

6. En cas de contact oculaire, rincer à l'eau et contacter un médecin.
7. Ce produit est exclusivement réservé à un usage dentaire professionnel.

MODE D'EMPLOI

1. Nettoyage
Procéder soigneusement pour ôter toute trace de plaque.
2. Prise de teinte
Sélectionner la teinte appropriée du matériau universel ou de restauration postérieure à l'aide du testeur correspondant pendant que la dent reste humide.

3. Cavité
Préparer la cavité de façon conventionnelle.

4. Isolation
Isoler la préparation avec une digue.

5. Matrice
Mettre en place une bande matrice dans les cas concernant une zone proximale. Suivre les indications du fabricant.

6. Protection pulpaire
En cas de cavité profonde, proche de la pulpe, la protéger en l'enduisant d'un hydroxyde de calcium.

7. Application de l'adhésif
Passer un adhésif dentinaire en suivant les indications du fabricant.

8. Distribution
Insérer une carapule BEAUTIFIL-Bulk Flowable sur le pistolet distributeur.

➤ En cas d'application directe dans la cavité, stériliser le pistolet distributeur avant et après utilisation.

9. Application
Ecruder le matériau directement dans la cavité en partant du fond jusqu'à 2 mm en dessous du bord occlusal de cette denture. Remonter graduellement pour éviter toute bulle d'air.

➤ En cas de restauration profonde, procéder par couches de 4 mm maximum.

➤ Si l'est stocké au réfrigérateur, laisser le matériau atteindre la température ambiante avant utilisation.

➤ Les embouts sont à usage unique et donc à jeter après chaque intervention, pour éviter la contamination croisée.

10. Photopolymérisation
Polymériser chaque couche à l'aide d'une lampe de cabinet.

Durée et profondeur de polymérisation en fonction du type de lampe

➤ Lampe halogène
Longueur d'onde: 400-500 nm,
Intensité lumineuse: ≥ 500 mW/cm²

➤ Lampe à LED
Longueur d'onde: 440-490 nm,
Intensité lumineuse: ≥ 1000 mW/cm²

➤ LED-Lampe
Wavelength: 400-500 nm,
Light intensity: ≥ 500 mW/cm²

➤ LED-Lampe
Wavelength: 440-490 nm,
Light intensity: ≥ 1000 mW/cm²

➤ Une dentale Polymerisationslampe mit den obigen technischen Merkmalen benutzen. Bei Verwendung von Modellen mit anderen Leistungsmerkmalen die Gebrauchsanleitung der jeweiligen Lampe befolgen, damit BEAUTIFIL-Bulk Flowable korrekt lichtgehärtet wird.

➤ Den Schutzfilm des Materials in Inkrementen à 4 mm applizieren.

➤ Im Kühlschrank gelagertes Material erst verarbeiten, wenn es sich auf Zimmertemperatur erwärmt hat.

➤ Die Tips sollten nur bei einem Patienten verwendet und am Ende der Behandlung entsorgt werden, um Kreuzkontamination zu vermeiden.

10. Lichthärtung
Jede Schicht einzeln mit einer dentalen Polymerisationslampe lichthärten.
Polymerisationszeit und -tiefe bei ekle dentale polymerisatielamp

➤ Lampe halogène
Longueur d'onde: 400-500 nm,
Intensité lumineuse: ≥ 500 mW/cm²

➤ Lampe à LED
Longueur d'onde: 440-490 nm,
Intensité lumineuse: ≥ 1000 mW/cm²

➤ LED-Lampe
Wavelength: 400-500 nm,
Light intensity: ≥ 500 mW/cm²

➤ LED-Lampe
Wavelength: 440-490 nm,
Light intensity: ≥ 1000 mW/cm²

➤ Eine dentale Polymerisationslampe mit den obigen technischen Merkmalen benutzen. Bei Verwendung von Modellen mit anderen Leistungsmerkmalen die Gebrauchsanleitung der jeweiligen Lampe befolgen, damit BEAUTIFIL-Bulk Flowable korrekt lichtgehärtet wird.

➤ Den Schutzfilm des Materials tags oder ein Lichtschutzschild verwenden, um nicht unmittelbar in das Licht der Polymerisationslampe zu blicken. Der Behandler muss auch die Augen des Patienten vor direkter Einwirkung des Lichts der Polymerisationslampe schützen.

➤ Die Polymerisationslampe nach jedem Gebrauch mit Alkohol desinfizieren, um Kreuzkontamination zu vermeiden.

11. Terminer la restauration
Mettre en place le matériau universel ou postérieur de restauration directement sur le BEAUTIFIL-Bulk Flowable polymérisé. Après polymérisation, procéder au modelage, à la finition et au polissage de manière conventionnelle.

REMARQUES

1. Ne pas utiliser de produit contenant de l'eugénol car cela nuirait à l'adhérence et à la polymérisation du matériau.
2. Suivre les instructions du fabricant pour chaque matériau ou instrument utilisé durant la mise en œuvre de ce produit.

3. Ne pas utiliser ce produit à d'autres fins que celles mentionnées au chapitre Indications du présent mode d'emploi.

4. Utilisez ce produit avant la date d'expiration indiquée sur l'étiquette et l'emballage. (Exemple ¼ AAAA-MM-JJ → Année-Mois-Jour de la date d'expiration)

STOCKAGE

Conservé à température ambiante (1-30 °C) dans un endroit sombre. Éviter toute température ou humidité élevée. Ne pas approcher d'une source lumineuse intense ou d'une flamme.

LEES ZORGVULDIG VOOR GEBRUIK

Fluoride afgevend flowable restauratiemateriaal voor bulkvullingen

BEAUTIFIL-Bulk Flowable is een radioopaak flowable met zichtbaar licht uithardend restauratiemateriaal. Het is voornamelijk ontwikkeld om te gebruiken als onderlag in klasse I en II restauraties en kan in lagen van 4 mm worden gebruikt. BEAUTIFIL-Bulk Flowable wordt afgedekt met universeel of posterieur restauratiemateriaal ter vervanging van afwezig okclusaal/faciaal glazuur.

KLEUREN

Universeel (U), Dentine (D)

SAMENSTELLING

Bis-GMA, UDMA, Bis-MPEPP, TEGDMA, S-PRG VULSTOF op basis van fluoroboroluminosilicatsilgates, polymerisatie-initiator, pigmenten en meer.

INDICATIES

➤ Basis in klasse I en II direct restauraties
➤ Liner onder directe restauratieve materialen
➤ Restauraties van kleine posterieure caviteiten (met inbegrip van okclusale restauraties)

VOORZORGSMAATREGELEN

1. Gebruik dit product niet bij patiënten met een bekende allergie voor dit product en/of methacrylaatmonomeer.
2. Gebruikers met een bekende allergie voor dit product of methacrylaatmonomeer moeten dit product niet gebruiken.

3. Ne resultar it op s patienten mit Allergien gegen dieses Material und/oder Methacrylat-Monomere dürfen das Produkt nicht benutzen.
4. Als een ontsteking of een andere allergische reactie ontstaat bij patiënt of gebruiker dient het gebruik onmiddellijk te worden gestopt en moet medisch advies worden ingewonnen.

5. Gebruik medische (dentale) handschoenen om ontwikkeling van gevoeligheid voor dit product te voorkomen. Medische (dentale) handschoenen bieden enige bescherming tegen direct contact met dit materiaal, echter kunnen sommige monomeren zeer snel door de handschoenen penetreren en de huid bereiken. Medische (dentale) handschoenen bieden enige bescherming tegen direct contact met dit materiaal; echter kunnen sommige monomeren zeer snel door de handschoenen penetreren en de huid bereiken. Derhalve moeten, mocht het materiaal in aanraking komen met de handschoenen, deze onmiddellijk worden uitgetrokken en moeten de handen met veel water worden gewassen.

6. Bij contact met de ogen moeten deze onmiddellijk met ampel water worden gespeld en moet medisch advies worden ingewonnen.

7. Dit product is bedoeld om uitsluitend door tandartsen te worden gebruikt.

GEBRUIKSAANWIJZING

1. Reinigen van het oppervlak van het element.
Reinig het oppervlak van het element grondig om plak te verwijderen.
2. Kleurbepalen
Kies de juiste kleur van het universeel of posterieur restauratiemateriaal aan de hand van een kleureuring wanneer het element nog vochtig is.

3. Cavitévorbereitung
Preparer la cavité de façon conventionnelle.

4. Isolation
Isoler la préparation avec une digue.

5. Matrice
Mettre en place une bande matrice dans les cas concernant une zone proximale. Suivre les indications du fabricant.

6. Protection pulpaire
En cas de cavité profonde, proche de la pulpe, la protéger en l'enduisant d'un hydroxyde de calcium.

7. Application de l'adhésif
Passer un adhésif dentinaire en suivant les indications du fabricant.

8. Distribution
Insérer une carapule BEAUTIFIL-Bulk Flowable sur le pistolet distributeur.

➤ En cas d'application directe dans la cavité, stériliser le pistolet distributeur avant et après utilisation.

9. Application
Ecruder le matériau directement dans la cavité en partant du fond jusqu'à 2 mm en dessous du bord occlusal de cette denture. Remonter graduellement pour éviter toute bulle d'air.

➤ En cas de restauration profonde, procéder par couches de 4 mm maximum.

➤ Si l'est stocké au réfrigérateur, laisser le matériau atteindre la température ambiante avant utilisation.

➤ Les embouts sont à usage unique et donc à jeter après chaque intervention, pour éviter la contamination croisée.

10. Photopolymérisation
Polymériser chaque couche à l'aide d'une lampe de cabinet.

Durée et profondeur de polymérisation en fonction du type de lampe

➤ Lampe halogène
Longueur d'onde: 400-500 nm,
Intensité lumineuse: ≥ 500 mW/cm²

➤ Lampe à LED
Longueur d'onde: 440-490 nm,
Intensité lumineuse: ≥ 1000 mW/cm²

➤ LED-Lampe
Wavelength: 400-500 nm,
Light intensity: ≥ 500 mW/cm²

➤ LED-Lampe
Wavelength: 440-490 nm,
Light intensity: ≥ 1000 mW/cm²

➤ Eine dentale Polymerisationslampe mit den obigen technischen Merkmalen benutzen. Bei Verwendung von Modellen mit anderen Leistungsmerkmalen die Gebrauchsanleitung der jeweiligen Lampe befolgen, damit BEAUTIFIL-Bulk Flowable korrekt lichtgehärtet wird.

➤ Den Schutzfilm des Materials in Inkrementen à 4 mm applizieren.

➤ Im Kühlschrank gelagertes Material erst verarbeiten, wenn es sich auf kamertemperatur komen.

➤ Gebruik de tip voor slechts een enkele patient om kruisbesmetting te voorkomen en gooi hem weg na de behandeling.

10. Uithardening met licht
Hard elke laag uit met een polymerisatielamp.

➤ Desinfecteer de lampara dental de fotopolimerización con alcohol después de cada uso para evitar contaminación cruzada.

11. Terminer la restauración
Colocar el material de restauración universal o de posteriores directamente sobre el BEAUTIFIL-Bulk Flowable fotopolimerizado. Después de fotopolimerizar, contornear, terminar y pulir la restauración siguiendo la técnica convencional.

➤ Desinfectier de lampara dental de fotopolimerización con alcohol después de cada uso para evitar contaminación cruzada.

11. Terminer la restauración
Colocar el material de restauración universal o de posteriores directamente sobre el BEAUTIFIL-Bulk Flowable fotopolimerizado. Después de fotopolimerizar, contornear, terminar y pulir la restauración siguiendo la técnica convencional.

➤ Desinfectier de lampara dental de fotopolimerización con alcohol después de cada uso para evitar contaminación cruzada.

11. Terminer la restauración
Colocar el material de restauración universal o de posteriores directamente sobre el BEAUTIFIL-Bulk Flowable fotopolimerizado. Después de fotopolimerizar, contornear, terminar y pulir la restauración siguiendo la técnica convencional.

➤ Desinfectier de lampara dental de fotopolimerización con alcohol después de cada uso para evitar contaminación cruzada.

11. Terminer la restauración
Colocar el material de restauración universal o de posteriores directamente sobre el BEAUTIFIL-Bulk Flowable fotopolimerizado. Después de fotopolimerizar, contornear, terminar y pulir la restauración siguiendo la técnica convencional.

➤ Desinfectier de lampara dental de fotopolimerización con alcohol después de cada uso para evitar contaminación cruzada.

11. Terminer la restauración
Colocar el material de restauración universal o de posteriores directamente sobre el BEAUTIFIL-Bulk Flowable fotopolimerizado. Después de fotopolimerizar, contornear, terminar y pulir la restauración siguiendo la técnica convencional.

AANWIJZINGEN BIJ HET GEBRUIK

1. Gebruik geen eugenol bevattende materialen daar deze de polymerisatie of adhesie van het materiaal nadelig kunnen beïnvloeden.

2. Gebruik niet elk materiaal of instrument dat in combinatie met dit product wordt gebruikt de betreffende gebruiksaanwijzingen.

3. Gebruik dit product niet voor andere doeleinden dan degene die expliciet in deze gebruiksaanwijzing worden genoemd.

4. Gebruik dit product niet na de vervaldatum of na de verpakking of het flesje staat. (Bijvoorbeeld ¼ JJJJ-MM-DD → Jaar-Maand-Dag van de ultieste gebruiksdatum)

OPSLAG

Bewaar bij kamertemperatuur op een donkere plaats (1-30 °C). Vermijd hoge temperaturen en grote vochtigheid. Hou verwijderd van direct zonlicht en van enige ontstekingsbron.

LEER CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR

Material de restauración "Bulk Fill" fluido con liberación de fluor

BEAUTIFIL-Bulk Flowable es un material de restauración fluido fotopolimerizable radioopaco. Está diseñado fundamentalmente como base cavitaria de restauraciones de clase I y II y puede colocarse en incrementos de 4 mm.

BEAUTIFIL-Bulk Flowable se recubre con un material de restauración universal o de posteriores para reemplazar el esmalte faltante de oclusal/facial.

TONOS

Universeal (U), Dentina (D)

COMPOSICIÓN

Bis-GMA, UDMA, Bis-MPEPP, TEGDMA, relleno S-PRG a base de vidrio de fluoroboroluminosilicato, iniciador de la polimerización, pigmentos y otros

INDICACIONES

➤ Base cavitaria en restauraciones directas de clase I y II
➤ Recubrimiento bajo materiales de restauración
➤ Restauración de cavidades posteriores pequeñas (incluidas las restauraciones ocusales)

PRECAUCIONES

1. No usar este producto en pacientes con alergias conocidas a este material y/o al monómero de metacrilato.
2. Los profesionales con alergias conocidas a este material y/o al monómero de metacrilato no deben usar este producto.

3. No resultar it op s patienten mit Allergien gegen dieses Material e/o al monomero metacrilato.
2. Il prodotto non deve essere usato per pazienti con allergie noto al materiale e/o al monomero metacrilato.
3. Non rittrovarsi i puntali applicativi (Tipi).

4. Se un paziente con un operatore dovesse presentare infiammazioni od altre reazioni allergiche, interrompere immediatamente l'uso del prodotto e consultare un medico.

5. Indossare guanti protettivi medici ed occhiali protettivi per evitare la sensibilizzazione a questo prodotto. In caso di contatto accidentale con i tessuti molli della cavità orale o con la pelle, pulire immediatamente con un batuffolo di cotone imbevuto d'alcool e risciacquare abbondantemente con acqua. I guanti protettivi medici forniscono protezione dal contatto diretto con il prodotto, ma alcuni monomeri possono penetrare molto velocemente attraverso il guanto e arrivare alla pelle. Quindi, nel caso il prodotto dovesse entrare a contatto anche con i guanti, togliersi immediatamente e lavare le mani con abbondante acqua.

6. In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare il medico.

7. Prodotto destinato esclusivamente all'uso da parte dei professionisti del settore dentale.

8. En caso de contacto con los ojos, lavar inmediatamente los ojos con gran cantidad de agua y buscar ayuda médica

9. Este producto está fabricado para uso solo por profesionales dentales.

ISTRUZIONI DI USO

1. Limpieza de la superficie del diente
Limpiar completamente la superficie del diente para eliminar la placa.

2. Selección del tono
Seleccionar el tono adecuado del material de restauración universal o de posteriores usando la guía de tonos apropiada mientras el diente aún está húmedo.

3. Preparación de la cavidad
Preparar la cavidad siguiendo el método convencional.

4. Aislamiento
Isolar el área operativa da contaminazioni applicando la diga di gomma.

5. Posizionamento
Se la cavità interessa più superfici contigue, posizionare una matrice, secondo le istruzioni del produttore.

6. Protezione della polpa
In caso di esposizione pulpare o di cavità vicina alla polpa, eseguire un incarpacciamento con idrossido di calcio ecc.

7. Applicazione di un adesivo
Applicare un adesivo dentinale secondo le istruzioni del produttore.

8. Erogazione
Inserire un BEAUTIFIL-Bulk Flowable Tip nel dispenser.

➤ Se il materiale viene applicato direttamente nella cavità, sterilizzare il dispenser prima e dopo l'uso.

9. Applicazione
Erogare il materiale direttamente nella cavità, partendo dal fondo e fino ad un minimo di 2 mm al di sotto della superficie occlusale. Per evitare la formazione di bolle d'aria, ritirare il puntale man mano durante il riempimento della cavità.

➤ Riempre le cavità profonde ad incrementi di 4 mm.

➤ Utilizzare il materiale conservato nel frigorifero solo quando ha raggiunto la temperatura ambiente.

➤ Per evitare contaminazioni crociate i puntali devono essere usati per uno paziente e smaltiti al termine del trattamento.

10. Fotopolimerizzazione
Fotopolimerizzare ogni strato con una lampada fotopolimerizzatrice odontoiatrica.

Tempo e profondità di polimerizzazione per cada lampara de fotopolimerización

➤ Unidad halogena de fotopolimerización
Longitud de onda: 400-500 nm,
Intensidad lumínica: ≥ 500 mW/cm²

➤ Unidad LED de fotopolimerización
Longitud de onda: 440-490 nm,
Intensidad lumínica: ≥ 1000 mW/cm²

PL	NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ PRZED UŻYCIEM
-----------	--

Uwagainajęcy fluoro materiał do odbudowy (typ Bulk Flow)

BEAUTIFIL-Bulk Flowable to światłoutwardzalny, radionieprzezierny płynny materiał. Jest stworzony do odbudowy pierwszej warstwy w ubytkach klasy I i II w warstwie 4 mm. BEAUTIFIL-Bulk Flowable powinien zostać pokryty materiałem uniwersalnym lub typowo przeznaczonym do odbudowy w odcinkach bocznych (typ Bulk), aby odbudować brązujące szkliwo na powierzchni okluzyjnej lub bocznej.

KOLOR

Uniwersalny(U), Żółtowny(D)

SKŁAD

Bis-GMA, UDMA, Bis-MPEPP, TEGDMA, wypełniacz S-PRG na bazie szkła fluoroaboroworkowego, inicjator polimeryzacji, pigmenty i inne

WSKAZANIA

➤ Pierwsza warstwa wypełnień bezpośrednich w ubytkach klasy I i II
➤ Pościadk pod materiały stosowane do bezpośrednich wypełnień
➤ Wypełnianie niewielkich ubytków w odcinkach bocznych (włączając wypełnienia na powierzchniach żujących)

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Nie należy używać tego produktu u pacjentów ze zdiagnozowaną alergią na ten materiał i/lub monomer metakrylu.
- Niniejszego produktu nie powinny stosować operatorzy z rozpoznaną alergią na ten materiał i/lub monomer metakrylu.
- Nie należy powoliennie używać końcówki.
- W przypadku wystąpienia u pacjenta stanu zapalnego lub innego rodzaju reakcji alergicznej, należy niezwłocznie zaprzęść stosowania i zasięgnąć porady lekarskiej.
- Aby uniknąć uczulenia na produkt, należy używać ochronnych rękawiczek i okularów. W sytuacji przypadkowego kontaktu z miękkimi tkankami jamy ustnej lub skóry, należy natychmiast przetrzeć skórę lekkołmianą wodą zmywając alkololem i spłukać dużą ilością wody. Rękawiczki medyczne zapewniają pewną ochronę przeciwko bezpośredniemu kontaktowi z materiałem; jednak niewielki ilość monomeru może przenikować przez rękawiczki do skóry. Dlatego, nawet w przypadku kontaktu z rękawiczkami, należy natychmiast je zdjąć i umyć ręce dużą ilością wody.
- Jeśli materiał wszedł w kontakt z rękawiczkami, należy natychmiast je zdjąć, a ręce umyć dużą ilością wody.
- Niniejszy produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku przez lekarzy dentyistów.

INSTRUKCJA STOSOWANIA

- OCZYSZCZENIE POWIERZCHNI ZĘBA
Curățaj suprafețe dentile
Należy dokładnie oczyścić powierzchnię zęba z płytki nazębnej.
- Dobór koloru
Selectați nuanța adecvată de material de obturare universal sau posterior cu ajutorul cheii de culori corespunzătoare cât dinte este încă umed.
- Opracowanie ubytku
Pregătirea cavității
Należy opracować ubytek w konwencjonalny sposób.
- IZOLACJA
Zăb należy izola/zola/z coferdamem.
Kształtka
Jeśli ubytek obejmuje powierzchnie styyczne, należy użyć kształtki. Kształtki należy zakładać zgodnie z zaleceniami producenta.
- Pokrycie miazgi
Należy wykonać pokrycie pośrednie miazgi wodrodotlenkiem wapnia w przypadku głębokiego ubytku lub obnażenia miazgi.
- Aplicarea adezivului
Należy nałożyć środek adhezynjy zgodnie z zaleceniami producenta.
- Umieszczenie w ubytku
Umiescirea BEAUTIFIL-Bulk Flowable Tip w dyspenseraze.
➤ Jeśli materiał jest nakładany bezpośrednio pistoletem z kompiutą do ubytku, należy sterylizować pistolet przed i po użyciu.
- Aplikacja
Wprowadzić materiał bezpośrednio do ubytku od jego dna do wysokości maksymalnie 2 mm od powierzchni okluzyjnej. W celu uniknięcia wprowadzenia powietrza, należy stopniowo cofać końcówkę w miarę wypełniania się ubytku.
➤ W głębszych preparacjach można aplikować materiał w warstwie 4 mm.
➤ Jeśli produkt jest przechowywany w lodówce, należy pozwolić, aby produkt osiągnął temperaturę pokojową przed użyciem.
➤ Korkówka powinna być używana tylko u jednego pacjenta i wyrzucona po zakończonym zabiegu, aby uniknąć zakażeń krzyżowych.
- Polimeryzacja
Spolimerizować każdą warstwę za pomocą lampy polimerizacyjnej.
Standardowy czas i głębokość polimeryzacji poszczególnych jednostek polimerizacyjnych

Kolor	Głębokość polimeryzacji	Halogen	LED
Uniwersalny	4 mm	20 sek.	10 sek.
Żółtowny		40 sek.	20 sek.

- Lampa halogenowa
Długość fali: 400-500 nm,
Intensywność światła: ≥ 500 mW/cm²
- Lampa LED
Długość fali: 440-490 nm,
Intensywność światła: ≥ 1000 mW/cm²
- Należy stosować lampy, których specyfikacja jest zgodna z powyższą specyfikacją. Jeśli stosuje się inny rodzaj lampy, należy stosowa się do danych dotyczących danej jednostki polimerizacyjnej podczas polimeryzacji BEAUTIFIL-Bulk Flowable.
- Należy stosować okulary ochronne lub osłonę, aby uniknąć patrzniaca bezpośrednio na utwardzając światłem powierzchnię. Operator powinien chronić także oczy pacjenta przed bezpośrednim działaniem światła polimerizacyjnego.
- Należy dezynfekować światłowód alkolohem po każdorazowym użyciu, aby uniknąć zakażeń krzyżowych.
- Wykonanie i polerowanie wypełnienia
Wypełnić resztę ubytku materiałem uniwersalnym lub do odbudowy w odcinkach bocznych (typ Bulk) bezpośrednio na spolimerizowany BEAUTIFIL-Bulk Flowable. Po polimerzacji wypełnienie należy opracować, wykorzystując polerowacow w tradycyjny sposób.

UWAGI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

- Nie stosować materiałow zawierających eugenol, ponieważ może hamować polimerzacji i adhezję materiału. 2. Należy przestrzegać instrukcji każdego materiału i instrumentów używanych w połączeniu z tym produktem. 3. Nie stosować tego produktu do celów innych niż wyznaczone w niniejszej instrukcji użycia. 4. Produkt nie należy zużyć przed upływem terminu ważności podanego na opakowaniu lub pojemniku. (Przykład w RRRR-MM-DD → Rok-Miesiąc-Dzień daty ważności)

PRZECHOWYWANIE

Przechowywać w ciemnym pomieszczeniu (1-30 °C). Unikać dużej wilgotności i wysokiej temperatury. Trzymać z dala od bezpośredniego nasłonecznienia i źródeł zaplonu.

RO	A SE CITI CU ATENTIE ÎNAINTE DE UTILIZARE
-----------	--

Material de obturare cu vsciozitate redusă cu degajare de fluor

BEAUTIFIL-Bulk Flowable este un material de obturare cu vsciozitate redusă, radiopac fotopolimerizabil. Este proiectat în principal pentru utilizarea ca bază în obturările din clasa I și clasa II și poate fi aplicat în straturi de 4 mm. BEAUTIFIL-Bulk Flowable poate fi acoperit cu material de obturare universal sau posterior pentru întocuirea smalului ocluzal/anterior/absei.

NUANTE

Universal(U), Dentin(D)

COMPOZIȚIE

Material de restaurare Bis-GMA, UDMA, Bis-MPEPP, TEGDMA, S-PRG pe bază de sticlă de fluoroboroaluminosilikat, promotor de polimerizare, pigmenti și alete

INDICATII

➤ Bază în restaurările directe de clasa I și clasa II
➤ Material de câptuire izolare sau materiale de obturare directă
➤ Obturări ale cavitatilor restaurare mici (inclusiv obturări ocluzale)

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- Nu utilizați acest produs la pacienții cu alergii cunoscute la acest material și/sau monomer de metacrilat.
- Produsul nu trebuie utilizat de către personalul cabinetului stomatologic cu alergii cunoscute la acest material și/ sau monomer de metacrilat.
- Nie realizați vârfulurii.
- În cazul inflamației sau apariției oricăror reacții alergice la pacient sau la personalul cabinetului stomatologic, se va opri imediat utilizarea și se va consulta medicul.
- Pentru a evita sensibilizarea la acest produs, utilizați mănuși medicale (stomatologice) și ochelari de protecție. În cazul contactului accidental cu produsul sau cu pielea, gîtergeți imediat cu timpooane de bumbac imbibate în alcool și apă din abundență. Mănușile medicale trebuie să asigure o protecție adecvată împotriva contactului direct cu acest material; cu toate acestea, unii monomeri pot pătrunde foarte rapid prin mănuși, ajungând la piele. Prin urmare, dacă acest material intră în contact chiar și numai cu mănușile, schimbați-le imediat și spălați mâinile cu apă din abundență.
- În cazul contactului cu ochii, spălați imediat ochii cu apă din abundență și consultați un medic.
- Acest produs este destinat exclusiv utilizării de către specialiștii în medicină și tehnică dentară.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Curățarea suprafeței dintelui
Curățaj tematic suprafața dintelui pentru a îndepărta placa.
- Selectarea nuanței
Należy wybratę odpowiedni de material de obturare universal sau posterior cu ajutorul cheii de culori corespunzătoare cât dinte este încă umed.
- Pregătirea cavității
Pregătij cavitatje pe baza metodei convenționale.
- IZOLAREA
Zăb należy izola/zola/z coferdamem.
Kształtka
Jeśli ubytek obejmuje powierzchnie styyczne, należy użyć kształtki. Kształtki należy zakładać zgodnie z zaleceniami producenta.
- Protjezarea pulpei
În cazul în care pulpa este expusă sau zona afectată se află în apropierea pulpei, proteja i pulpa cu hidroxid de calciu etc.
- Aplicarea adezivului
Aplicaj adezei pentru dentină urmând instrucțiunile de utilizare furnizate de producător.
- Dozarea
Introduceți un vârf BEAUTIFIL-Bulk Flowable în dozator.
➤ Când aplicați materialul direct în cavitate, sterilizați dozatorul înainte și după utilizare.
- Aplicarea
Aplicaj materialul direct în cavitate de la fundul acesteia până la cel puțin 2 mm de suprafața ocluzală. Pentru a se preveni formarea de bule de aer, retrageți treptat vârful pe măsura umplerii cavității.
➤ În cazul preparării mai adânci, aplicați materialul în straturi de câte 4 mm.
➤ În cazul depozitării acestor materiale la frigider, lăsați-le să atingă temperatura camerei înainte de utilizare.
➤ Vârfulurii trebuie utilizate numai la un singur pacient și trebuie apoi aruncate la finalul procedurii pentru a se evita contaminarea între pacienți.
- Fotopolimerizarea
Fotopolimerizaj: fecare strat utilizând o lampă de fotopolimerizare stomatologică.
Timpul și adâncimea de fotopolimerizare pentru fecare lampă de fotopolimerizare stomatologică

Nuanță	Adâncime de fotopolimerizare	Halogen	LED
Universal	4 mm	20 sec.	10 sec.
Dentin		40 sec.	20 sec.

- Lampă de fotopolimerizare cu halogen
lungime de undă: 400-500 nm,
intensitate luminoasă: ≥ 500 mW/cm²
- Lampă de fotopolimerizare cu LED
lungime de undă: 440-490 nm,
intensitate luminoasă: ≥ 1000 mW/cm²
- Utilizați o lampă de fotopolimerizare cu specificații echivalente celor descrise mai sus. Când se utilizează o lampă de fotopolimerizare cu performanțe diferite de cele recomandate aici, urmați instrucțiunile aferente fecărei lampi pentru fotopolimerizarea adecvată a materialului BEAUTIFIL-Bulk Flowable.
- Personalul trebuie să poarte ochelari de protecție sau un scut de protecție pentru a nu primi direct în lumina de fotopolimerizare. Personalul din cabinetul stomatologic trebuie să protejeze și ochii pacienților împotriva expunerii directe la lumina de fotopolimerizare.
- Dezinfectați lampă de fotopolimerizare stomatologică cu alcool după fecare utilizare pentru a evita contaminarea între pacienți.
- Finalizarea preparării
Należy dezynfekować światłowód alkolohem po każdorazowym użyciu, aby uniknąć zakażeń krzyżowych. După fotopolimerizare, conturaj, finisaj și lustruj preparate pe baza metodei convenționale.

OBSERVAȚII PRIVIND UTILIZAREA

- Nu utilizați materiale care conțin eugenol deoarece acestea pot inhiba polimerizarea sau adeziunea materialului.
- Urmați instrucțiunile de utilizare ale fiecărui material sau instrument de stomatologie care se utilizează în combinație cu acest produs.
- Nu utilizați acest produs în alte scopuri decât cele menționate în mod specific în aceste instrucțiuni de utilizare.
- Utilizați acest produs înainte de data de expirare indicată pe ambalaj sau pe container. (Exemplu în AAAA-LL-ZZ → Anul-Luna-Ziua a termenului de valabilitate)

DEPOZITAREA

Depozitați într-un loc întunecat la temperatura camerei (1-30 °C). Evitați temperaturile înalte și umiditatea ridicată. Nu expuneți la lumina solară directă și la nicio sursă de aprindere.

SV	LÄS NOGA FÖRE ANVÄNDNING
-----------	---------------------------------

Fluoravgivande fyttande kompositmaterial för bulkfyllnad

BEAUTIFIL-Bulk Flowable är ett ljuspolymeriserat röntgenkontrasterat fyttande kompositmaterial. Det är huvudsakligen avsett för klass I och II restaurationer och kan läggas i 4 mm s skikt. BEAUTIFIL-Bulk Flowable byggs på med universal eller posterior kompositmaterial för att ersätta den saknade oclussala/faciala emaljen.

FÄRGER

Universal(U), Dentin(D)

SÄMMANSÄTTNING

Bis-GMA, UDMA, Bis-MPEPP, TEGDMA, S-PRG filler baserad på fluoroboroaluminiumsilikat glas, polymeriseringsaktivator och andra

INDIKATIONER

➤ Bas i klass I och II direkta restaurationer
➤ Liner under direkta restaurationsmaterial
➤ Restaurationer av små permanenta kaviteter (inklusive oclussala restaurationer)

FÖRSIKTIGHETSÅTÄRDER

- Denna produkt skall inte användas på patienter med kända allergier mot detta material och/eller metakrylat monomer.
- Operatörer med kända allergier mot detta material och/eller metakrylat monomer skall inte använda denna produkt. 3. Ampullerna är enbart avsedda för användning bruk och skall ej återvändas.
- Om någon anmärkning eller annan allergisk reaktion uppstår på antingen patient eller operatör skall omedelbart användningen av produkten avbrytas och medicinsk expertis konsulteras.
- Använd medicinska (dental) handskar och skyddsglasögon för att undvika överkänslighet mot denna produkt. I händelse av kontakt med oral mjukvävnad eller hud, låska omedelbart in en bomullspellet fuktad med alcohol, och skölj med rikligt med vatten. Medicinska (dental) handskar ger ett visst skydd mot direkt kontakt med detta material, vilket innebär att dessa material ger mycket snabbt genom handskarna och på huden. Kommer detta material i kontakt ens med handskarna så skall de omedelbart tas av och händerna skall sköljas med rikligt med vatten.
- I händelse av kontakt med ögonen, skölj omedelbart med rikligt med vatten och uppsök medicinsk expertis.
- Denna produkt är enbart avsedd för bruk av auktoriserad tandvårdspersonal.

BRUKSANVISNING

- Rengöring av tandytan
Rengör tandytan noggrant för avlägsnande av plack.
Välj val av färg
Välj lämplig färg av universal eller posterior restaurationsmaterial med hjälp av respektive färgskala medan tanden fortfarande är fuktig.
3. Kavlets preparation
Preparera kavleten på konventionellt sätt.
4. Isolering
Använd koferdam etc. för att isolera området som skall behandlas mot fuktkontaminering.
5. Placering av matrisband
Placera ett matrisband i de fall då kaviteten involverar approximala ytor. Följ respektive matris fabrikanfs bruksanvisning.
6. Isolering
Använd koferdam etc. för att isolera området som skall behandlas mot fuktkontaminering.
7. Applicering av adevis
Aplicera dentin adhesiv i enlighet med respektive tillverkares bruksanvisningar.
8. Applicering
Sätt i en BEAUTIFIL-Bulk Flowable Tip i kompositstrutan.
➤ Vid applicering av kompositmaterialet direkt kaviteten skall kompositstrutan steriliseras före och efter användningen.
9. Applicering
Dosera materialet direkt i kaviteten från kavletsbotten till minst 2 mm kort om den oclussala kavletsbotten. För att undvika luftbubblor, drag upp spetsen gradvis vartefter allt det kavleten fylls.
Vid djupare preparationer, lägg materialet i 4 mm s skikt.
➤ Vid försvagning av dessa material i kylskåp skall de rumstempereras före användning.
➤ Spetsarna skall bara användas på en patient och skall sedan kastas för att undvika kors kontaminering.
10. Ljuspolymerisering
Ljuspolymerisera varje skikt med en dental ljuspolymeriseringslampa.
Ljuspolymeriserings tid och polymeriseringsdjup för respektive typ av ljuspolymeriseringslampa.
- | Färg | Polymeriseringsdjup | Halogen | LED |
|-----------|---------------------|---------|---------|
| Universal | 4 mm | 20 sek. | 10 sek. |
| Dentin | | 40 sek. | 20 sek. |
- Halogen ljuspolymeriseringslampa
Våglängd: 400-500 nm,
Ljusintensitet: ≥ 500 mW/cm²
 - LED ljuspolymeriseringslampa
Våglängd: 440-490 nm,
Ljusintensitet: ≥ 1000 mW/cm²
 - LED light-curing unit
Måttok måttas: 440-490 nm,
Enhetsljusintensitet: ≥ 1000 mW/cm²
 - Använd en ljuspolymeriseringslampa för dental bruk som har specifikationer som överensstämmer med de ovan beskrivna. Vid användning av ljuspolymeriseringslampor med andra specifikationer än de ovan angivna, skall instruktionerna för ljuspolymerisering av BEAUTIFIL-Bulk Flowable följas noggrant.
 - Tandvårdspersonalen måste använda skyddsglasögon eller ljusskott för att undvika att se direkt på ljuspolymeriseringsljuset. Tandvårdspersonalen måste också skydda patientens ögon från ett direkt exponeras av ljuset från polymeriseringslampan.
 - Desinficera ljuspolymeriseringslampan med alkohol efter varje användning för att undvika korskontaminering. 11. Slut för restaurationen.
Insatera universal eller posterior restaurationsmaterial direkt på det ljuspolymeriserade BEAUTIFIL-Bulk Flowable materialet. Efter ljuspolymerisering, konturera, finishera och polera restaurationen på konventionellt sätt.

ATT NOTERA VID ANVÄNDNING

- Är ändrad eugenol innehållande material då de kan inhibera polymeriseringen eller bindningen av dessa material.
- Följ bruksanvisningarna för varje dental material, utrustning eller instrument som skall användas i samband med denna produkt.
- Använd inte produkten för andra ändamål än den avsedda användning som specificeras i den här bruksanvisningen. (T.ex. i AAAA-MM-DD → år-månad-dag för utgångsdatumet)

FÖRVARING

Förvaras mörkt i rumstemperatur (1-30 °C). Undvik höga temperaturer och hög luftfuktighet. Skyddas från direkt solljus och all form av gnistbildning.

EL	ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΞΕΚΤΙΚΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ
-----------	--

Ρευστή ρητίνη αποκαταστήσεων μονής πλήρωσης με απελευθέρωση φθορίου

Το BEAUTIFIL-Bulk Flowable είναι ένα ακτινοεξέριστο φωτοπολυμερίζεμο αποκαταστατικό ρευστή ρητίνη. Χρησιμοποιείται κυρίως ως βάση σε αποκαταστάσεις I και II ομάδας και μπορεί να τοποθετηθεί σε στρώματα 4 mm. Το BEAUTIFIL-Bulk Flowable καλύπτει με γυναικώς χρήση ή οπισθίων δοντιών αποκαταστατικό υλικό για να αντικαταστήσει τη γαμνή μασητική ή προστασιακή αδρανήτη.

ΑΠΟΧΡΩΣΕΙΣ

Γενική (U), Οδοντίνης (D)

ΣΥΝΘΕΣΗ

Bis-GMA, UDMA, Bis-MPEPP, TEGDMA, S-PRG εναιωγητικά συστατικά με βάση φθοριο-βοριο-αργυλομητρικής υαλού, ενεργοποιητής πολυμερισμού, χρωματικές ουσίες και άλλα.

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

➤ Βάση σε αποκαταστάσεις I και II ομάδας
➤ Ουδέτερο στρώμα κάτω από ένα αποκαταστατικό υλικό
➤ Μικρές μασητικές αποκαταστάσεις οπισθίων (συμπεριλαμβανόντα μασητικές αποκαταστάσεις)

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε ασθενείς με γνωστή αλλεργία στο υλικό αυτό και/ή σε μετακρυλικό μονομερές.
- Οι χειριστές που γνωρίζουν πως έχουν αλλεργία στο μετακρυλικό μονομερές να μη χρησιμοποιούν το προϊόν αυτό.
- Μη αναοργανισμοί της ρητής.
- Εάν εμφανιστεί φλεγμονή ή άλλη αλλεργική αντίδραση είτε στον/ην ασθενή είτε στον χειριστή, θα πρέπει αμέσως να διακοπεί η χρήση του προϊόντος και να ζητηθεί ιατρική συμβουλή.
- Χρησιμοποιήστε ιατρικά (οδοντιατρικά) γάντια και προστατευτικά γυαλιά για να αποφεύγετε την εισπνοή/επίθεση σε αυτό το προϊόν. Εάν κατά λάθος έρθει το προϊόν σε επαφή με τον μακρύ στόματό σας ή το δέρματός, ακουσίτια αμέσως με βυβόκι εμποτισμένο σε σύντηγμα και ξεπλύνετε με καθαρό νερό. Το ιατρικά (οδοντιατρικά) γάντια παρήχουν κάποια προστασία ενάντια στην απειθείας επαφή με αυτό το υλικό ενώπιώς μερικά μονομερή μπορούν να διαπεράσουν μέσω των γαντιών και πολύ γρήγορα να φθάσουν στο δέρμα. Επομένως, εάν αυτό το υλικό έρθει σε επαφή ακόμη και με το γάντιο, πρέπει να το αφαιρέσετε αμέσως και να πλύνετε τα χέρια σας με καθαρό νερό.
- Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια, ρίξτε καθαρό νερό και αναζηήστε ιατρική συμβουλή.
- Αυτό το προϊόν προορίζεται για χρήση μόνο από οδοντίατρούς.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Καθαρώστε τις επιφάνειες των δοντιών.
Limpar completamente a superfície do dente para remover a placa.
- Seleção de tonalidade
Selecione a tonalidade adequada do material restaurador universal ou posterior em relação ao dente ainda úmido
- Preparação da cavidade
Preparar a cavidade de acordo com o método convencional.
- Isolamento
Preparar a cavidade de acordo com o método convencional.
- Colocação de matriz
Colocar a matriz de borracha nos casos em que a cavidade envolva a área proximal. Seguir as instruções de utilização do fabricante da matriz.
- Proteção da polpa
No caso de exposição da polpa ou de uma área afetada estar perto da polpa, cobri-la com hidróxido de cálcio, etc.
- Aplicação do adesivo
Aplicar o adesivo dentário de acordo com as instruções de utilização do fabricante.
- Formecimento
Inserir uma ponta BEAUTIFIL-Bulk Flowable no dispensador.
➤ Ao aplicar o material diretamente na cavidade, esterilizar o dispensador antes e depois da utilização.
- Aplicação
Dosar o material diretamente na cavidade, tornando-a, preenchendo-a, pelo menos, até 2 mm abaixo do ângulo canvo-superficial oclusal. Para prevenir a formação de bolhas de ar, retirar a ponta gradualmente à medida que se aproxima da cavidade.
➤ Em preparações mais profundas, colocar o material em incrementos de 4 mm.
➤ No caso da conservação dos materiais em geladeira, deverão ser deixados algum tempo à temperatura ambiente antes da utilização.
➤ A ponta deve ser usada apenas num paciente e depois descartada no final do procedimento para evitar contaminação cruzada.
- Formecimento
Inserir uma ponta BEAUTIFIL-Bulk Flowable no dispensador.
➤ Ao aplicar o material diretamente na cavidade, esterilizar o dispensador antes e depois da utilização.
- Aplicação
Dosar o material diretamente na cavidade, tornando-a, preenchendo-a, pelo menos, até 2 mm abaixo do ângulo canvo-superficial oclusal. Para prevenir a formação de bolhas de ar, retirar a ponta gradualmente à medida que se aproxima da cavidade.
➤ Em preparações mais profundas, colocar o material em incrementos de 4 mm.
➤ No caso da conservação dos materiais em geladeira, deverão ser deixados algum tempo à temperatura ambiente antes da utilização.
➤ A ponta deve ser usada apenas num paciente e depois descartada no final do procedimento para evitar contaminação cruzada.
- Fotopolimerização
Colocar cada camada com uma unidade de fotopolimerização dentária.

Απόχρωση	Βόθος πολυμερισμού	Αλογόνο	LED
Γενική	4 mm	20 sec.	10 sec.
Οδοντίνη		40 sec.	20 sec.

- Μονάδα φωτοπολυμερισμού με αλάνθον
Comprimento de onda: 400-500 nm,
Intensidade da luz: ≥ 500 mW/cm²
- LED light-curing unit
Måttok måttas: 440-490 nm,
Enhetsljusintensitet: ≥ 1000 mW/cm²
- Χρησιμοποιήστε μεσα όδοντιατρικά μονάδα φωτοπολυμερισμού που έχει προδιαγραφές αντίστοιχες με αυτές που περιγράφονται ανατέρω. Εάν χρησιμοποιήστε κάποια που έχει απόδοση άλλη από τις συστάσεις, ακολουθήστε κατάλληλα τις οδηγίες κάθε συσκευής για τον φωτοπολυμερισμό του BEAUTIFIL-Bulk Flowable.
- Οι χειριστές πρέπει να χρησιμοποιήσουν τα προστατευτικά γυαλιά ή την πλακέτα προστασίας από το φως για να αποφεύγουν να κοιτίζουν απευθείας στο φως του φωτοπολυμερισμού. Οι χειριστές πρέπει επίσης να προστατεύουν τα μάτια των ασθενών από τις υπεριώδεις έκθεση στο φως του φωτοπολυμερισμού.
- Απολυκρινίστε την οδοντιατρική φωτοπολυμεριστική συσκευή με αλκοόλη μετά από κάθε χρήση για αποφυγή επιμόλυνσης.

- Τελειώση της αποκατάστασης
Τοποθετήστε αποκαταστατικό υλικό γενικής χρήσης ή οπισθίων απ' ευθείας πάνω από το πολυμερισμένο BEAUTIFIL-Bulk Flowable. Μετά τον φωτοπολυμερισμό, ακολουθήστε τη συμβατική μέθοδο για διαμόρφωση, ολοκληρωλύμωση και αποκατάσταση.

ΟΠΟΙΘΕΣΗ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Μην χρησιμοποιήστε υλικό που περιέχουν ευγενόλη δεδομένου ότι μπορεί να εμποδίσει τον πολυμερισμό ή την προσκόλλησή του υλικού.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες για τη χρήση κάθε οδοντικού υλικού ή οργάνου που χρησιμοποιείται από τον/ην ασθενή. (Παράδειγμα i EEEE-MM-HH → Έτος-Μήνας-Ημέρα της ημερομηνίας λήξης)
- Χρησιμοποιήστε αυτό το προϊόν μέχρι την ημερομηνία λήξης που επισημαίνεται πάνω στη συσκευασία ή τον περιλήτη. (Παράδειγμα i EEEE-MM-HH → Έτος-Μήνας-Ημέρα της ημερομηνίας λήξης)

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Αποθηκεύστε σε μια σκοτεινή θήκη σε θερμοκρασία δωματίου (1-30 °C). Αποφύγετε τις υψηλές θερμοκρασίες και την υψηλή υγρασία. Χρηστήτε μερικά από το άμεσο φως του ήλιου και οποιαδήποτε πηγή αναφλέξης.

PT	LER COM ATENÇÃO ANTES DE USAR
-----------	--------------------------------------

Material restaurador Bulk-Fill fluido com liberação de fluoreto

Το BEAUTIFIL-Bulk Flowable é um material restaurador fluido fotopolimerizável radiopaco. Foi concebido sobretudo para utilização como base em restaurações das classes I e II e pode ser colocado em incrementos de 4 mm. Το BEAUTIFIL-Bulk Flowable καλύπτει με γυναικώς χρήση ή οπισθίων δοντιών αποκαταστατικό υλικό για να αντικαταστήσει τη γαμνή μασητική ή προστασιακή αδρανήτη.

TONALIDADES

Universal(U), Dentina(D)

COMPOZIÇÃO

Enchimento Bis-GMA, UDMA, Bis-MPEPP, TEGDMA, S-PRG à base de vidro de borossilicato de alumínio com fluor, iniciador de polimerização, pigmentos e outros

INDICAÇÕES

➤ Base em restaurações diretas das classes I e II
➤ Revestimento sob materiais de restauração direta
➤ Restauração de pequenas cavidades posteriores (incluindo restaurações oclusais)

PRECAUÇÕES

- Não usar este produto em pacientes com alergias conhecidas a este material ou a monômero de metacrilato.
- Os operadores com alergias conhecidas a este material ou a monômero de metacrilato não devem usar este produto.
- Não reutilizar as pontas.
- Se ocorrerem inflamações ou outras reações alérgicas no paciente ou no operador, interromper imediatamente a utilização e procurar assistência médica.
- Usar luvas médicas (dentárias) e óculos de proteção para evitar a sensibilização ao produto. Em caso de contato acidental com tecido mole oral ou pele, secar imediatamente com uma bola de algodão umedecida com álcool e enxaguar com água abundante. As luvas médicas (dentárias) proporcionam alguma proteção contra o contato direto com o material. Contudo, alguns monômeros podem penetrar nas luvas muito rapidamente e alcançar a pele. Por isso, se o material entrar em contato mesmo só com as luvas, removê-las imediatamente e lavar as mãos com água abundante.
- Dessa maneira, se os olhos, lavar imediatamente os olhos com água abundante e procurar assistência médica.
- Este produto destina-se somente ao uso por profissionais da área odontológica.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Limpeza da superfície do dente
Limpar completamente a superfície do dente para remover a placa.
- Seleção de tonalidade
Selecione a tonalidade adequada do material restaurador universal ou posterior usando o respectivo guia de tonalidades com o dente ainda úmido
- Preparação da cavidade
Preparar a cavidade de acordo com o método convencional.
- Isolamento
Preparar a cavidade de acordo com o método convencional.
- Colocação de matriz
Colocar a matriz de borracha ou algo semelhante para isolar a área de tratamento contra contaminação.
- Proteção da polpa
No caso de exposição da polpa ou de uma área afetada estar perto da polpa, cobri-la com hidróxido de cálcio, etc.
- Aplicação do adesivo
Aplicar o adesivo dentário de acordo com as instruções de utilização do fabricante.
- Formecimento
Inserir uma ponta BEAUTIFIL-Bulk Flowable no dispensador.
➤ Ao aplicar o material diretamente na cavidade, esterilizar o dispensador antes e depois da utilização.
- Aplicação
Dosar o material diretamente na cavidade, tornando-a, preenchendo-a, pelo menos, até 2 mm abaixo do ângulo canvo-superficial oclusal. Para prevenir a formação de bolhas de ar, retirar a ponta gradualmente à medida que se aproxima da cavidade.
➤ Em preparações mais profundas, colocar o material em incrementos de 4 mm.
➤ No caso da conservação dos materiais em geladeira, deverão ser deixados algum tempo à temperatura ambiente antes da utilização.
➤ A ponta deve ser usada apenas num paciente e depois descartada no final do procedimento para evitar contaminação cruzada.
- Formecimento
Inserir uma ponta BEAUTIFIL-Bulk Flowable no dispensador.
➤ Ao aplicar o material diretamente na cavidade, esterilizar